

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 7C/118/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612203321  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 11. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Keselicová  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2012:8612203321.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudkyňa JUDr. Jana Keselicová, v právnej veci žalobcu GENERAL FACTORING, a.s., Kočická 56, 821 08 Bratislava IČO:35 838 825, právne zastúpený HMG & PARTNERS,s.r.o., Štefaničová 12,811 04 Bratislava IČO: 35 885 459,proti žalovaným 1. F. K., D. č.XXX, XXX XX D., 2. F. F. D. č. XXX, XXX XX D., 3. I. T., R. J. č. XX, XXX XX R. J., o zaplatenie 2 597,22 eur, takto

### rozhodol:

I. Žalovaní v 1., 2. a 3. rade sú p o v i n n í zaplatiť žalobcovi sumu 2 597,22 eur, úrok vo výške 10,10 % ročne z istiny 2 248,58 eur od 22.12.2010 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z istiny 2 248,58 eur od 22.12.2010 do zaplatenia s tým, že plnením jedného zo žalovaných zaniká v rozsahu jeho plnenia povinnosť ostatných žalovaných.

II. P o v o ľ u je žalovaným splácať dlžnú sumu v pravidelných mesačných splátkach po 20,00 eur, vždy do 15. dňa v mesiaci, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku až do úplného vyrovnania, pod následkom straty výhody splátok.

III. Žalovaní sú p o v i n n í nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 675,- eur /pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 155,50 eur a trov právneho zastúpenia vo výške 519,50 eur/ na účet právneho zástupcu HMG & PARTNERS, s.r.o. vedený vo VÚB, a.s. č.ú. 1921800656/0200, VS: 333108 do troch dní od právoplatnosti rozsudku s tým, že plnením jedného zo žalovaných zaniká v rozsahu jeho plnenia povinnosť ostatných žalovaných.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca žalobou podanou na súde dňa 11.05.2012, uplatnil proti žalovaným nárok na zaplatenie sumy 2 597,22 eura s príslušenstvom. Uplatnený nárok odôvodnil tým, že právny

predchodca žalobcu uzatvoril so žalovanými v 1. a 2. rade zmluvu o splátkovom úvere č. 0620891553 zo dňa 29.9.2005, na základe ktorej poskytol úver vo výške 3 319,39 eura pri úrokovej sadzbe 10,10% p. a. Žalovaný v 1. a 2. rade sa zaviazali poskytnutý úver splácať mesačnou splátkou vo výške 71,70 eura vždy k 10. dňu toho ktorého mesiaca. Splatnosť prvej splátky bola dohodnutá medzi zmluvnými stranami na termín 10.10.2005 a konečná splatnosť úveru na 10.08.2010. Na zabezpečenia návratnosti záväzku zo zmluvy o úvere predchodca žalobcu uzatvoril so žalovaným v 3. rade dohodu o ručení zo dňa 29.09.2005, v ktorej žalovaný v 3.rade vyhlásil, že uspokojí pohľadávku veriteľa, ak tak neurobí dlžník. Žalovaný v 3. rade ďalej vyhlásil, že si je vedomý všetkých právnych dôsledkov súvisiacich s dohodou o ručení a zároveň potvrdil, že obsah a rozsah záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o úvere veriteľa, za ktoré sa zaručuje, je mu známy, vrátane práv a povinností, ktoré z toho ručenia vyplývajú. Žalovaní v 1. a 2. rade svoj záväzok vyplývajúci zo zmluva o úvere nesplnili ani do dňa dohodnutej konečnej splatnosti,

t.j. do 10.8.2010. Pohľadávka zo zmluvy o úvere ku dňu postúpenia t.j. do 21.12.2010 vo výške 2 597,22 eura, z toho istina po splatnosti vo výške 2 248,58 eura, nezaplatené úroky vo výške 92,62 eura a úroky z omeškania vo výške 256,02 eura. Istinu vo výške 2 248,58 eura navrhovateľ ďalej úročí riadnym úrokom vo výške 10,10% p.a. a zákonným úrokom vo výške 9% p.a..

Predmetom konania bol nárok žalobcu voči žalovaným na zaplatenie pohľadávky vo výške 2 597,22 eura s príslušenstvom.

Na pojednávaní konanom dňa 15.11.2012 súd postupom podľa § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti riadne predvolaných účastníkov konania.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to: oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 28.12.2010 a doručenky, dohoda o ručení zo dňa 29.9.2005, zmluva o splátkovom úvere zo dňa 29.9.2005, zmluva o postúpení pohľadávok zo dňa 21.12.2010 s prílohami, oznámenie o vstupe vedľajšieho účastníka zo dňa 27.7.2012, oznámenie o vystúpení vedľajšieho účastníka zo dňa 23.9.2012, vyjadrenie žalobcu zo dňa 19.10.2012, výpis z úverového účtu, spis 7C 118/2012 a zistil tento skutkový stav:

Právny predchodca žalobcu Slovenská sporiteľňa, a.s. uzatvorila so žalovanými v 1. a 2. rade dňa 29.9.2005 zmluvu o splátkovom úvere č. 0620891553, pričom bola dohodnutá výška úveru 1 659,70 eur /50 000,- Sk/ pri úrokovej sadzbe 10,10 % ročne, RPMN 6,18. Žalovaní sa zaviazali splácať poskytnutý úver pravidelnými mesačnými splátkami vo výške 37,44 eur /1 128,- Sk/, pričom uvedená suma bola splatná vždy k 10. dňu v mesiaci. Splatnosť prvej splátky bola dohodnutá medzi zmluvnými stranami na termín 10.10.2005 a konečná splatnosť úveru na 10.08.2010. Na zabezpečenie návratnosti záväzku zo zmluvy o úvere predchodca žalobcu uzatvoril so žalovaným v 3. rade dohodu o ručení zo dňa 29.09.2005, v ktorej žalovaný v 3.rade vyhlásil, že uspokojí pohľadávku veriteľa, ak tak neurobí dlžník a ďalej, že si je vedomý všetkých právnych dôsledkov súvisiacich s dohodou o ručení a zároveň potvrdil, že obsah a rozsah záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o úvere veriteľa, za ktoré sa zaručuje, je mu známy, vrátane práv a povinností, ktoré z toho ručenia vyplývajú. Žalovaní v 1. a 2. rade svoj záväzok vyplývajúci zo zmluvy o úvere nespĺnili ani do dňa dohodnutej konečnej splatnosti, t.j. do 10.8.2010. Pohľadávka zo zmluvy o úvere ku dňu postúpenia t.j. k 21.12.2010 bola vo výške 2 597,22 eura, z toho istina po splatnosti vo výške 2 248,58 eura, nezaplatené úroky vo výške 92,62 eura a úroky z omeškania vo výške

256,02 eura. Istinu vo výške 2 248,58 eura navrhovateľ ďalej úročí dohodnutým úrokom vo výške 10,10 % p.a. a zákonným úrokom vo výške 9% p.a..

Žalovaní v 1. a 2. rade na pojednávaní dňa 8.10.2012 potvrdili uzavretie úverovej zmluvy na sumu 50 000,- Sk, pričom pôžičku prestali splácať z dôvodu ťaživej sociálnej situácie a nedostatku finančných prostriedkov. Zhodne požiadali súd o povolenie splátok predmetného dlhu.

Žalovaný v 3. rade na pojednávaní dňa 8.10.2012 potvrdil, že bol ručiteľom predmetného úveru a doposiaľ nič neplatil. Poukázal na svoju sociálnu situáciu a nedostatok finančných prostriedkov, pretože pracuje sezónne v lese ako živnostník a má štyri deti.

Vo vyjadrení zo dňa 19.10.2012 žalobca poukázal na skutočnosť, že žalovaným bol dňa 29.9.2005 poskytnutý splátkový úver vo výške 1 659,70 eur a k navýšeniu istiny na sumu 2 248,58 eura došlo z dôvodu, že v rámci tejto istiny sú zahrnuté aj kapitalizované riadne úroky vo výške 946,50 eur a poplatky za správu úveru a upomienky vo výške 189,18 eur. Ďalej tvoria celkovú pohľadávku kapitalizované úroky z omeškania vo výške 256,02 eur.

Zistený skutkový stav súd takto právne posúdil:

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 500 ods.1 Obchodného zákonníka dlžník je oprávnený uplatniť nárok na poskytnutie peňažných prostriedkov v lehote určenej v zmluve. Ak táto lehota nie je v zmluve určená, môže dlžník tento nárok uplatniť, dokiaľ poskytnutie úveru niektorá strana nevyhoví.

Podľa § 501 ods.1 Obchodného zákonníka, veriteľ je povinný dlžníkovi peňažné prostriedky poskytnúť, ak ho o to dlžník v súlade so zmluvou požiadala, a to v dobe určenej v požiadavke, inak bez zbytočného odkladu.

Podľa § 502 ods.1 obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dohodnanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 503 ods.1, ods.2, ods.3 Obchodného zákonníka, záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú. Ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky. Dlžník je oprávnený vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky pred dobou určenou v zmluve. Úroky je povinný zaplatiť len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov.

Podľa § 504 Obchodného zákonníka dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dohodnanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadala.

Podľa § 303 Obchodného zákonníka kto veriteľovi písomne vyhlási, že ho uspokojí, ak dlžník voči nemu nespĺnil určitý záväzok, stáva sa dlžníkovým ručiteľom.

Podľa § 306 ods. 1 prvá veta Obchodného zákonníka veriteľ je oprávnený domáhať sa splnenia záväzku od ručiteľa len v prípade, že dlžník nespĺnil svoj splatný záväzok v primeranej dobe po tom, čo ho na to veriteľ písomne vyzval.

Špeciálna úprava spotrebiteľského úveru je obsiahnutá v zákone č. 258/2001 Z.z.. Tento právny predpis v § 2 písm. a) definuje spotrebiteľský úver, ako dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme. Podľa § 2 písm. b/ tohto zákona zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1, ods.2 zákona č. 258/2001 Z. z. je veriteľom fyzická alebo právnická osoba poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania a spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 369 ods.1 Obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho

práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa

tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods.1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 153 ods.1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Podľa § 160 ods.1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Z vykonaného dokazovania súd zistil, že žaloba je odôvodnená. Žalovaní z titulu poskytnutého úveru / žalovaní v 1. a 2. rade ako dlžníci a žalovaný v 3. rade ako ručiteľ / doposiaľ nezaplatili žalobcovi sumu 2 597,22 eura, preto súd uložil žalovaným povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 2 597,22 eura s úrokom vo výške 10,10 % ročne zo sumy 2 248,58 eura od 22.12.2010 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2 248,58 eura od 22.12.2012 do zaplatenia s tým, že plnením jedného zo žalovaných zaniká v rozsahu jeho plnenia povinnosť ostatných žalovaných. S ohľadom na sociálnu situáciu žalovaných súd povolil žalovaným splácať dlžnú sumu v pravidelných mesačných splátkach po 20,00 eur, vždy do 15. dňa v mesiaci, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku až do úplného vyrovnania, pod následkom straty výhody splátok.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods.1 O. s. p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Žalobca bol v konaní úspešný, preto mu súd priznal plnú náhradu trov konania.

Priznaná náhrada trov konania vo výške 675,- eur pozostáva zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 155,50 eur a trov právneho zastúpenia vo výške 519,50 eur, za prevzatie a prípravu právneho zastúpenia, podanie žaloby a účasť na pojednávaní dňa 8.10.2012/ 3x po 101,25 eura + 3x rež. paušál po 7,63 eura + cestovné mot. vozidlom Košice-Svidník a späť vo výške 51,26 eur + náhrada za stratu času za 6 začatých polhodín vo výške 12,71 eura +20 % DPH/, podľa § 9 ods.1, § 10 ods.1, § 14 ods.1 písm. a/ , b/ a c/, § 15 písm. a/, b/, § 16 ods.3, ods.4, § 17 ods.1, § 18 ods.3 vyhl. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.

Podľa § 149 ods.1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia

pisomne v troch vyhotoveniach na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napadá, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodných skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§ 205a/,
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).